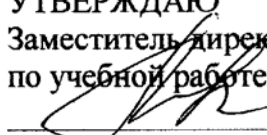


ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРЫ И ОХРАНЫ ОБЪЕКТОВ
КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ВОЛОГОДСКОЙ ОБЛАСТИ
бюджетное образовательное учреждение среднего
профессионального образования Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ ОБЛАСТНОЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»
(БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»)

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
по учебной работе

 Л.А. Красноокая /
«27» августа 2014г.

**КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

(Английский язык)

основной профессиональной образовательной программы СПО

(ППССЗ)

по специальности

53.02.08 Музыкальное звукооператорское мастерство

(углубленной подготовки)

Вологда
2014 г.

Комплект контрольно-оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее СПО по специальностям СПО (углубленной подготовки):

53.02.08 Музыкальное звукооператорское мастерство

в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Разработчик:

Гладковская Г.С., преподаватель БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»

Одобрено

на заседании Предметной (цикловой) комиссии

«Общеобразовательные, общие гуманитарные и социально-экономические дисциплины»

Протокол № 1 от 27.08.2014 г.

Председатель ПЦК Е.Е.Зайцева

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. Паспорт комплекта контрольно-оценочных средств | 4 |
| 2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке..... | 5 |
| 3. Оценка освоения учебной дисциплины | 6 |
| 3.1. Формы и методы оценивания | 6 |
| 3.2. Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины..... | 9 |
| 4. Контрольно-оценочные материалы для промежуточной аттестации по учебной дисциплине | 17 |
| 4.1 Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины..... | 17 |
| 5. Приложения. Задания для оценки освоения дисциплины..... | 21 |

1. Паспорт комплекта контрольно-оценочных средств

В результате освоения учебной дисциплины Иностранный язык обучающийся должен обладать предусмотренными ФГОС по специальностям СПО (углубленной подготовки):

53.02.08 Музыкальное звукооператорское мастерство

следующими умениями, знаниями, которые формируют профессиональную(ые) компетенцию(ии) (ПК), и общими компетенциями (ОК):

| | |
|-------|---|
| У1 | общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; |
| У2 | переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; |
| У3 | самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; |
| З1 | лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности |
| ОК 4 | Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития |
| ОК 5 | Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. |
| ОК 6 | Работать в коллективе, эффективно общаться с коллегами, руководством. |
| ОК 8 | Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. |
| ОК 9 | Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности. |
| ПК1.3 | Эксплуатировать звукозаписывающую, звуковоспроизводящую, усилительную аппаратуру и другое звукотехническое оборудование. |
| ПК1.4 | Обеспечивать звуковое сопровождение музыкального и зрелищного мероприятия. |
| ПК1.6 | Выбирать и размещать необходимое звукотехническое оборудование для конкретного концертного зала, театра, студии звукозаписи, студии радиовещания и др. |
| ПК1.9 | Владение культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией. |
| ПК2.1 | Анализировать музыкальное произведение в единстве и взаимообусловленности формы и содержания, историко-стилистических и жанровых предпосылок, метроритма, тембра, гармонии. |
| ПК2.3 | Работать в непосредственном контакте с исполнителем над интерпретацией музыкального произведения. |
| ПК3.4 | Использовать различные приемы сбора и распространения информации с целью популяризации и рекламы деятельности учреждений (организация) образования и культуры. |
| ПК3.5 | Осуществлять управление процессом эксплуатации звукотехнического оборудования. |
| ПК3.6 | Разрабатывать комплекс мероприятий по организации и управлению рабочим процессом звукозаписи в условиях открытых и закрытых помещений. |

Формой аттестации по учебной дисциплине является дифференцированный зачет. Итогом является отметка.

2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

В процессе освоения программы учебной дисциплины осуществляется контроль:

- промежуточных результатов, обеспечивающих формирование конечных результатов учебной дисциплины,
- следующих общих компетенций: ОК 4,5,6,8,9

Конечные результаты учебной дисциплины являются ресурсом для формирования следующих профессиональных компетенций ПК1.9.

В результате аттестации по учебной дисциплине осуществляется комплексная проверка следующих умений и знаний, компонентов следующих профессиональных компетенций, а также динамика формирования общих компетенций:

Таблица 1.

| Результаты обучения: умения, знания, профессиональные и общие компетенции | Показатели оценки результата | Форма контроля и оценивания |
|--|--|------------------------------------|
| Уметь: | | |
| У 1. общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; ОК 4 Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития | - умение вести устную беседу, составлять высказывание (диалог) по каждой теме раздела | Письменный опрос Устный опрос |
| У 2. переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; ОК 5 Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. | - перевод текста со словарем | Письменный опрос Устный опрос |
| У3.самостоятельно Совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас | - самостоятельное пополнение словарного запаса и совершенствование устной и письменной речи. | Письменный опрос Устный опрос |
| Знать: | | |
| 31. лексический (1200-1400) | - знание ЛЕ по каждой теме | Письменный |

| | | |
|---|---|--|
| лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности ПК 1.9. Владение культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией | (разделу) учебной дисциплины - объяснение грамматического материала по каждой теме учебной дисциплины | опрос Устный опрос Словарный диктант Контрольная работа |
|---|---|--|

3. Оценка освоения учебной дисциплины (*текущий контроль*):

3.1. Формы и методы оценивания

Предметом оценки служат умения и знания, предусмотренные ФГОС по дисциплине «*Иностранный язык*», направленные на формирование общих и профессиональных компетенций.

Контроль и оценка текущих результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения (устного, письменного опроса, диктантов, контрольных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, творческих заданий ,как в рамках аудиторной, так и внеаудиторной самостоятельной работы)

Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по темам (разделам) Таблица 2

| Элемент учебной дисциплины | Формы и методы контроля | | | | | |
|---|--|--|------------------------------|---|--|---|
| | Текущий контроль | | Текущий /Рубежный контроль | | Промежуточная аттестация | |
| | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З |
| Раздел 2 THE WORLD OF OUR HOBBIES - МИР НАШИХ УВЛЕЧЕНИЙ | | | <i>Контрольная работа №1</i> | <i>У1, У2,У3 З1, ОК 4, ОК 5, ПК1.9.</i> | <i>Экзамен, Зачет, Д/зачет</i> | <i>У1, У2, У3, ЗЗ ОК 4, ОК 5, ПК1.9.</i> |
| Тема 2.1 Различные виды хобби | <i>Устный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3, З1, ОК 5, ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 2.2 Чтение и коллекционирование книг как хобби | <i>Устный опрос Словарный диктант Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3, З1 ОК5, ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 2.3 Изучение иностранных языков | <i>Устный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1, У3, З1, Ок 4 ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 2.4 Иностранный язык – часть профессиональной подготовки музыканта | <i>Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1, У2, У3 З1, ОК 4, ОК 5 ПК1.9.</i> | | | | |
| Раздел 8 FUTURE PROFESSION – БУДУЩАЯ ПРОФЕССИЯ | | | <i>Контрольная работа 7</i> | <i>У2,У3 З1, ОК 4, ОК 5, ПК1.9.</i> | <i>Экзамен Зачет, Д/зачет</i> | <i>У1, У2, У3, З1, ОК 4, ОК 5, ПК1.9.</i> |
| Тема 8.1 Выбор профессии, мир профессий | <i>Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3, З1, ОК 5 ,ПК1.9.</i> | | | | |

| Элемент учебной дисциплины | Формы и методы контроля | | | | | |
|---|--|--|-------------------------------|---|---|--|
| | Текущий контроль | | Текущий /Рубежный контроль | | Промежуточная аттестация | |
| | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З |
| Тема 8.2 Профессия учителя | <i>Устный опрос</i> <i>Письменный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3,</i> <i>3 1, ОК 5,</i> <i>ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 8.3 Стратегии поиска работы. Составление резюме | <i>Устный опрос</i> <i>Письменный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3,</i> <i>3 1, 32, 33,</i> <i>ОК 4,</i> <i>ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 8.4 Поиск работы за рубежом. | <i>Устный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3,</i> <i>3 1, ОК 5, ,</i> <i>ПК1.9.</i> | | | | |
| Раздел 12 BUSINESS ENGLISH FOR MUSICIANS - ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ МУЗЫКАНТОВ | | | <i>Контрольная работа №11</i> | <i>У1,У2, У3,</i> <i>3 1,</i> <i>ОК 4, ОК 5,</i> <i>ПК1.9.</i> | <i>Экзамен</i> <i>Зачет,</i> <i>Д/зачет</i> | <i>У1, У2, У3,</i> <i>3 1,</i> <i>ОК 4, ОК 5,</i> <i>ПК1.9.</i> |
| Тема 12.1 Участие в музыкальных конкурсах | <i>Устный опрос</i> <i>Письменный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3,</i> <i>3 1</i> <i>ОК 5,</i> <i>ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 12.2 Деловая корреспонденция (структура и оформление делового письма) | <i>Устный опрос</i> <i>Письменный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3,</i> <i>3 1</i> <i>ОК 5,</i> <i>ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 12.3 Деловая поездка (покупка билетов, заказ гостиницы, аэропорт) | <i>Устный опрос</i> <i>Словарный диктант</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У1, У2,У3</i> <i>3 1,</i> <i>ОК 4, ОК 5,</i> <i>ПК1.9.</i> | | | | |

3.2. Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины

3.2.1. Типовые задания для оценки знаний З1, умений У2, У3, ОК 4, ОК 5, ПК1.9. (текущий, рубежный контроль)

Read and translate the text

Прочитать и перевести текст

Make – up of the modern symphony orchestra

The typical modern symphony orchestra, with 90 to 120 players, has gradually evolved since the late 18th century. Before that, the composition of an orchestra was dependent on the instruments that were available and their technical limitations. *Handel* composed his *Water Music in 1717* for 2 oboes, 2 horns, a bassoon, strings and harpsichord. *Beethoven* had to use trumpets with fixed pitch (as valves had not then been invented) and included trombones only in his later symphonies. During the 19th century, the orchestra settled into its familiar modern shape with balanced groups of instruments.

Where the players sit. The conductor stands on a central rostrum, with the four groups of instruments – woodwind, percussion, brass, and strings – arranged in front of him.

The principal first violinist – the ‘leader’ of the orchestra – sits on the conductor’s left. The other string players sit in groups to the left and right. The woodwind players sit in the centre, with the percussion at the back on the left and the brass at the back on the right.

Extra instruments such as the piano or the harp are added when needed for a particular musical work.

Before the performance begins, one instrument, usually the oboe, sustained ‘A’ note to which all the other instruments are tuned. The conductor sets the tempo and indicated the beat with baton. He cues in the players and controls the loudness or softness of the playing. He is the one responsible for the overall interpretation of the music.

There are **four** families of instruments in the modern symphony orchestra. The **woodwind** section usually has 2 flutes, 2 oboes, 2 clarinets, 2 bassoons and sometimes a piccolo. The **percussion** may include tympani, a xylophone, a glockenspiel, a marimba, chimes, gong, drums, castanets, rattles, shakers and clickers. The **strings** will have 2 groups of violins with the same number, usually 15, in each group. The other strings will be up to 12 violas, 10 cellos, and 8 double basses. The **brass** includes 3 trumpets, 4 French horns, and 3 trombones and may include a bass tuba.

Words:

to evolve – развивать

to be dependent on – зависеть от

a conductor – дирижер

to tune – настраивать

a baton – дирижерская палочка

Read and translate the text

Прочитать и перевести текст

Oscar Wilde

Though Oscar Wilde is known today primarily as a playwright and as the author of the *Picture of Dorian Gray* (1891) – his only novel – he also wrote poetry, fairy tales, essays and criticism, all of the most popular spokesman in the late XIX century advocating the doctrine of aestheticism, which insisted that art should be primarily politics, religion, science, bourgeois morality.

Oscar Wilde (Fingal o'Flathertie Wills) was born in Dublin on October 16, 1854 to parents who were prominent in Ireland's social life. His father (William Ralph Wills) was a leading ear and eye surgeon who had founded a hospital an ear before Wilde's birth and who had received the appointment of Surgeon Oculist in Ordinary created for him in recognition of his international reputation. Wilde's mother (Francesca Elgee Wilde), nine years younger than her husband, was known in literary and political circles as "Speranza", a name she adopted in the 1840's to give hope to Irish nationalists and activists in the woman's rights movement.

Wilde received an education appropriate to his station in life. When he was 10, he was sent to Portora Royal School (founded by King Charles II) in Enniskillen, Ulster. In October 1871, he entered Trinity College in Dublin, where he distinguished himself by winning various prizes and medals, particularly for his learning in the classes. In June 1874, he won a scholarship, the classical Demyship, to Magdalen College. At Oxford, Wilde developed the manner of poseur and was widely recognized by his fellow students as a brilliant talker.

On May 29, 1884 he married Constance Lloyd. She came from a respectable legal family in Ireland. They had two children – Cyril and Vyvyan. Probably, his happy family life inspired him to write stories for children. *The Happy Prince* and other tales was published in 1888, *A House of Pomegranates* – in 1891-1892.

In October 1900, following his trip to Rome, Wilde was ill with an ear infection that developed into encephalitis. On October 10 underwent an operation. Thus, he died on November at the age of 46. His tomb, sculpted by Sir Jacob Epstein, is in Pere-Lachaise Cemetery, Paris.

Words:

a playwright – драматург

to advocate – отстаивать

a spokesman - оратор

Read and translate the text

Прочитать и перевести текст

Different kinds of profession

To avoid mistakes, I discuss career prospects with my friends even today. Some of us want to become physicians, others teachers, economists, historians, historians of art, mathematicians, biologists, and computer operators. All the professions are very useful.

Physicians help people to be healthy and live a long life. They save the lives of their patients. This profession requires well-educated people. Mistakes are impossible in this profession. Physicians should be very patient and attentive with their patients.

to require – требовать

patient - терпеливый

Teachers also should be patient and kind. Teachers should not only give knowledge to their pupils but understand their problems, help them to become real citizens of their country, be honest and hard working. For education to be successful, teachers and pupils should work together. Every word and every gesture of the teacher should be carefully chosen, otherwise the misunderstanding is inevitable. Certainly, it is very difficult to be a teacher, because sometimes pupils do not behave properly. They can shout, whistle, and drum on the desk. Teachers should maintain discipline among the troublemakers. At the same time one should not forget that discipline should work hand in hand with freedom. Freedom is welcomed if it helps a pupil to learn. Teachers should encourage their pupils to do things successfully. Teachers should be well educated themselves. Unfortunately both professions — physician and teacher are not well paid in our country. I do not know how to cope with this problem but it is said that a state declines if the government does not support health care and education.

give knowledge to – давать знания

to maintain discipline – поддерживать

дисциплину

honest – честный

a troublemaker – нарушитель спокойствия

inevitable – неизбежный

to cope with справляться с чем – либо

Today the most popular professions are **lawyers** and **economists**. These professions are prestigious. After graduating from Law and Economics Faculties it is possible to find good jobs. Law and Economics students are better motivated to do their best because they have clearly set goals. Their competence and knowledge, required by the developing business economy, are well paid.

to set goal – ставить цель

To be a **designer** is attractive too. This profession can fit creative people who know how to make things around them look nice. For those young adults who choose the profession of a chemist, a mathematician or a physicist the determinant factor is not prestige but interest and inclination.

I think that to be a **sociologist** or a **psychologist** is very interesting and useful too. Psychologists try to help people to cope with their spiritual problems. Sociologists study the health of the society.

One of the most fashionable and prestigious professions of today is that of a **computer operator**. Although computers came into our life only in the 1960s they quickly gained the ground of the contemporary society having become its indispensable part. Today our life is entirely connected with computers. With the help of computers people can do a lot of wonderful things from controlling spaceship up to buying books and participating in virtual conferences. New programmers are needed all the time to meet the increasing demands of our time. The roots of computer science lie primarily in the related fields of electrical engineering and mathematics. Electrical engineering physics and mathematics became the source of the development of computers. Computers began to be widely used 40 years ago. From the start they were used for computational support of scientific and engineering disciplines and for business needs. Mathematicians did a lot for the development of the computer science. The significance of Mathematics in the general system of human knowledge constantly rises. Modern mathematical ideas and methods are used for the control of spaceship flights, different branches of industry, and transport systems. Applied Mathematics is a part of different arts and sciences, such as Physics, Biology, Medicine, and Linguistics.

indispensable – совершенно необходимый

significance – значение

computational support – вычислительная поддержка, опора

Критерии оценки

- 1) Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
- 2) Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности
- 3) Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

Шкала оценок

Оценка “5” выставляется, если адекватный перевод, нет искажений, неточностей, допускаются незначительные погрешности в стилистическом оформлении перевода, обусловленные спонтанностью перевода, например, нарушение порядка слов в предложении.

Оценка “4” выставляется, если 80 - 70% текста переведено правильно, т.е. без искажений. Могут быть незначительные погрешности, не влияющие на впечатление о качестве перевода. Нет нарушений обязательных норм языка перевода.

Оценка “3” выставляется, если 60% текста переведено правильно, т.е. без искажений.

Оценка “2” выставляется, если менее 50% текста переведено правильно, т.е. без искажений.

Неточности перевода отдельных положений текста, не связанных с изучаемой специальностью и перевод которых был невозможен без справочной литературы, интернета или параллельных текстов можно не учитывать.

3.2.2. Типовые задания для оценки знаний З1, умений У1,У2, У3, ОК 4, ОК 5, ПК1.9. (текущий, рубежный контроль)

Read, translate the text, answer the questions

Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, вести беседу по данной теме (Литература)

Edgar A. Poe

Edgar Poe is one of the most brilliant and original writers and poets in American literature. He was born on the 19th of January in Boston in 1809 in a family of artists. When he was two years old, his mother and father died. His godfather and his wife raised him. He entered the University of Virginia but didn't stay there long.

Edgar Poe published his first book of poems, "Tamerlane and other poems", in 1827. Two more volumes of verse were published in 1829 and 1831. None of these books won recognition of critics or of public. After publishing these three volumes he was an editor, a critic and a short-story writer for magazines and newspapers. His criticism was direct and clever. It made him a respected and feared critic. Edgar Poe became the editor of a literary journal, but soon lost his position because of his drinking. He edited other magazines and newspapers in different cities of the USA. At that time he also began writing mystery stories. His short stories, such as "The Masque of the Red Death" and "The Fall of the House of Usher", create a world which is real and fantastic. He is considered the father of modern detective story. One of his most popular stories of this kind is "Murders in the Rue Morgue". His book "The Raven and Other Poems" won him fame as poet at home and abroad. His poems ("The Raven", "The Bells" and "Annabel Lee") are rich with musical phrases, rhythm and repetition of sounds. They are full of images that are not easy to forget. Though Edgar Poe was more famous as a short-story writer, his poems are popular all over the world and have been translated into many languages. They are on the curriculum of British and American schools and colleges.

Words:

a brilliant and original writer and poet - блестящий и оригинальный писатель и поэт

a godfather - крестный отец

to raise smb - воспитывать,

a volume of verse - сборник стихов

to win recognition of critics or of public – завоевать признание критиков и публики

to lose one's position - потерять работу

"The Raven" – Ворона

"Annabel Lee" - Эннабел Ли

"The Masque of the Red Death" - Маска красной смерти

"The Fall of the House of Usher" – Падение дома Ашероу

"Murders in the Rue Morgue" - Убийства на улице Морг

Answer questions:

1) What kind of education did Edgar A. Poe get?

2) How did his career in literature begin?

3) What kind of stories is he famous for?

4) What were his first books of poems?

5) What are his poems characterized by?

Критерии оценки

- 1) Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
- 2) Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности
- 3) Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас
- 4) Уметь вести устную беседу, составлять высказывание по данной теме

Максимальное количество баллов – 40 (10 – чтение, 10 - перевод, 10 - ответы на вопросы, 10 умение вести беседу)

40 – 36 балла – «5»;

35 – 30 балла – «4»;

29 – 24 баллов - «3»

Менее 24 баллов – «2»

3.2.3. Типовые задания текущих контрольных работ по разделам для оценки освоения умений и усвоения знаний

Раздел 3 –Различные виды образования

1) Try to match up the adjectives in column A with the nouns in column B to form meaningful phrases.

| A | | B | |
|----------------|--------------|---------------|-------------|
| 1. different | a) childhood | 7. good | g) manners |
| 2. formal | b) scheme | 8. early | h) schools |
| 3. useful | c) amount | 9. cultural | i) citizens |
| 4. large | d) education | 10. technical | j) people |
| 5. intelligent | e) subjects | | |
| 6. young | f) heritage | | |

Максимальное количество баллов – 10

2) Decide which of the verbs on the left collocate with the nouns on the right

| | | | |
|----------------|-----------|--------------|------------|
| to include ... | subjects | to visit... | skills |
| to involve ... | knowledge | to watch ... | informatio |
| to learn ... | a call | to pass ... | a shop |
| to gain ... | a show | to enter ... | the |
| to ride... | exams | to earn ... | university |
| to make ... | a bicycle | | a diploma |
| to get ... | people | | Money |

Максимальное количество баллов – 12

3) Mind the word order: a) Extend the following sentences with the words given in brackets.

- 1) People gain knowledge (understanding, about, the world, and).
- 2) People get information (own, initiative, their, on, a teacher, without).
- 3) Most countries offer programs (for, children, also, gifted, education, special).
- 4) People continue their education (school, after, leaving, to, want).
- 5) They receive instruction (in, also, different, subjects).

Максимальное количество баллов – 5

4) Put the words in the following sentences in order, the first word in each sentence is in italics.

- 1) are, into, two, *These*, types, divided, ways, of, learning.
- 2) are, in, learning, *People*, involved, their, daily, life, during.
- 3) formal, informal, are, *There*, two, of, types, education.
- 4) early, childhood, during, enter, *People*, formal, education, a system, of, their.
- 5) *Learners*, to, school, regularly, have, come, to.

Максимальное количество баллов – 5

5) Read the text and translate the extract

Education in GB and USA

1) Education is very important for every person. It gives information and opportunities for further life. Every country has its own, unique system of education. We can note examples of many different systems, but I think the most developed and popular are: education system in the USA, the education system in Great Britain, as the most oldest, and Russian education system, the best in some qualities I think. But as many persons as many opinions, and the best way to prove something is to compare it, I consider. Education in Great Britain. There are three main systems in Britain: the Comprehensive system, the selective and the private system. The Comprehensive system was introduced in Britain in 1960s. More than 90% of children who go to state schools go to schools of comprehensive system. Children go to a primary school at the age of 5. Then they go to the upper school - usually called comprehensive - at the age of 11. Alternatively they may go to the middle school for 3 or 4 years before going to the upper school. The selective system, which still exists in some areas of Britain, is old. It was introduced in 1944. Children are selected according to their abilities. In Britain children then take an examination called 11-plus and who are successful go to the grammar school and those who fail enter the secondary modern school. And the last subsystem that is developed in Great Britain is the private education. In Britain about 7% of children go to private schools. There are three levels of private education: primary schools - age from 4 to 8, preparatory school - age from 8 to 13. At the age of 13 children take an examination. If they are successful they go on to public schools where they usually remain until the age of 18. Almost all students in Britain take examinations. The public examinations taken by British schoolchildren are called GCSEs (The General Certificate of Secondary Education). Pupils usually take their GCSEs at the age of 16. Pupils who have passed their GCSEs may remain at school for another two years and take their advanced level exams. It's interesting to note that any student who wants to go to the university needs to pass two or three "A" level exams.

Education in the United States. Most schools in the United States start at the kindergarten level. In addition to bilingual and bicultural programs many schools have special programs for those with learning and reading difficulties. All the education system of USA have always stressed the importance of "character" or "social skills" through extracurricular activities, including organized sports. There is usually a very broad range of such activities available. They not only give pupils a chance to be together outside normal classes, but they also help to develop a feeling of "school spirit". **And to my mind it is the one of the most striking differences between the American education system and Russian education system. And I'm sure that it is our great loss. In my opinion the weakness of the US education system is that students at early age have to choose subjects and they don't receive the beginning knowledge of all branches of sciences. The education in the USA is most provided with new technologies. In every school there are new models of computers and almost every school has a direct connect to the Internet. Internet gives an opportunity for remote education with the help of e-mail, special forums and teleconferences. Russia is on the first stage of bringing these technologies in education. But I hope we will have them too in every school in the town and the city**

Words:

comprehensive system – общеобразовательная система

selective system -

private system – частная система

primary school – начальная школа

secondary school – средняя школа

upper school – старшая школа

advanced level – повышенный уровень

preparatory school – подготовительная школа

bilingual – двуязычный

curricular – учебный план, курс обучения

loss – потеря, урон

Максимальное количество баллов – 10

Критерии оценки

1)Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для выполнения упражнений, чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

2)Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности

3)Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

42 - 38 балла – «5»;

37 – 32 балла – «4»;

31 – 25 баллов - «3»

Менее 25 баллов – «2»

Критерии оценки

- 1) Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
- 2) Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности
- 3) Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

4. Контрольно-оценочные материалы для промежуточной аттестации по учебной дисциплине

Предметом оценки являются умения и знания. Контроль и оценка осуществляются с использованием следующих форм и методов: дифференцированного зачета

Оценка освоения дисциплины предусматривает использование 5 балльной системы

4.1. Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины 31, умений U1, U2, U3, ОК 4,5,6 ПК1.9. (промежуточная аттестация)

Дифференцированный зачет по иностранному языку проводится в два этапа: контрольная письменная работа и устный зачет

Письменный этап:

1) лексико-грамматический тест, включающий в себя задания, направленные на проверку пройденного лексического и грамматического материала изученного в течение года

Устный этап

1) Чтение текста общего содержания, научно-популярной или страноведческой тематики объемом 1000-1200 печатных знаков (содержание текста и объем печатных знаков зависит от курса обучения); выразительное чтение вслух и устный перевод отмеченного отрывка; ответы на вопросы

2) Беседа с преподавателем на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение учебного года.

Задачами дифференцированного зачета является проверка следующих умений и знаний:

Знания:

- значение новых лексических единиц, связанных с пройденными темами
- знание изученных грамматических явлений

Умения:

- участвовать в беседе на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение учебного года.
- выражать свои мысли с использованием активно усвоенных грамматических правил, в рамках определенной лексики;
- читать, переводить со словарем тексты общенаучного характера и тематически связанные с профессией студента.

Критерии оценки

- 1) Прочность знаний ранее изученных лексических и грамматических тем
- 2) Воспроизводить прочитанный текст, извлекать нужный факт или событие, делить текст на смысловые части, выделять в них главное, переводить тексты профессиональной направленности (отрывок), отвечать на вопросы
- 3) Логично и связно вести беседу - соблюдать очередность при обмене репликами, -давать аргументированные и развернутые ответы на вопросы собеседника
- 4) Соблюдать объем высказывания, соответствие теме, отражение всех аспектов, указанных в задании, стилевое оформление речи, аргументация, соблюдение норм вежливости

Test

1) Лексико-грамматический тест для письменной части зачета

- 1) The university awards the
a) lectures b) examinations c) degrees d) courses
- 2) My friend is ... first year student at the college.
a) the b) a c) an d) –
- 3) What does the word *beaut* in Australian English?
a) great b) girl c) beautiful
- 4) The advent of Internet ... the era in which any person can theoretically contact everybody.
a) marked b) has marked c) had marked
- 5) When I travel by car, I ... worry about tickets.
a) mustn't b) don't have to c) can't d) didn't have to
- 6) The tutors are responsible ... the students' progress.
a) of b) at c) for d) in
- 7) He ... from the university last year.
a) had graduated b) graduated c) graduates
- 8) Everyone who ... and ... a television set has to pay a yearly licence.
a) owned rented b) had owned rented c) owns rents.
- 9) I ... lectures every day.
a) attend b) teach c) award d) organize
- 10) I just (to read) "The Times".
a) had read b) have read c) shall have read

Максимальное количество баллов – 10

2) Прочитайте текст, переведите выделенный отрывок и ответьте на вопросы.

History of American music

The most characteristic American music combines elements of the cultures of two or more national or ethnic groups that have come to the New World. The history of American music may be divided into major period, music written before America achieved artistic and the predominance of the English settlers in the new land.

Also important was the importation of European art music and professional musicians. For example, the English version of Weber's *Der Freischutz* performed in London in 1824, was brought to New York in 1825. Performances by traveling companies couldn't help but influence musical taste. Just as significant was the influx of professional musicians, many of whom left Europe because of political upheavals ranging from the French Revolution to the present.

The development of American music took place in four stages:

- 1) 1670-1790, the period of English influence
- 2) 1790-1865, the period of European professional influence
- 3) 1865-1929, the period of the second school of New England composers
- 4) 1929 to present, the arrival of American music on the international scene.

By the early 19th century, black Americans had developed their own dialect of Christian song with fragment of European tunes sung in call-and-response patterns accompanied by hand-clapping or simple percussion instruments and with voices interring in African-style polyphony. These shouts came to the attention of white mainstream culture in the Civil War through printed descriptions and transcriptions through public performances of triadic, tonal arrangements of black melodies by the Fisk Jubilee Singers and other black choirs. Elements from Afro-American music began infiltrating several popular genres. Military and community bands were popular through the 19th century, playing a repertory of European marches, dances, and arrangements of classical pieces.

In contrast, classical music remained firmly rooted in European practice and style. American orchestras were dominated by Germanic conductors, players and repertory.

The second quarter of the 20th century brought a new generation of highly talented composers, who created a succession of distinctive large-scale pieces refining the notion of musical nationalism so well that, for the first time, performers and audiences responded with enthusiasm to classical works by American writers.

Words:

ethnic groups – этнические группы

to divide into – разделять на

to achieve - достигать

predominance [pri'dominəns] – преобладание

importation – ввоз

influence – оказывать влияние

significant – важный

influx- наплыв

political upheaval – политический переворот

arrival – прибытие

pattern – образец, модель
 percussion instruments – ударные инструменты
 choir [kwaɪə] – хор
 arrangement – аранжировка
 rooted – укоренившийся
 repertory – репертуар
 succession – последовательность, ряд

Questions:

- 1) What is the American music?
- 2) What does major period of American music mean?
- 3) What stages did American music have?
- 4) What music had black Americans developed?
- 5) What bands were popular through the 19th century?

Максимальное количество баллов – 25 (10 – чтение отрывка, 10 – перевод, 5 – вопросы)

3) Устная беседа преподавателем на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение учебного года.

Темы: 1) Различные виды хобби 2) Мой любимый актер/актриса 3) Моя учеба в музыкальном колледже 4) Наука и ученые 5) Телевидение 6) Английский театр

Максимальное количество баллов – 40

| Устная беседа (говорение) | | Лексико-грамматический тест | Чтение Текста (отрывок) | Перевод отрывка | Вопросы |
|----------------------------------|-----------|---|--|---|---------------------|
| Грамматическая правильность речи | 10 бал. | | | | |
| Лексическое наполнение | 10 бал. | задания – предполагают один правильный ответ на поставленный вопрос | Задания по чтению текста. Понимание основного содержания текста, соблюдение фонетической транскрипции, правил чтения, словесного ударения, интонации | эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов. | .Ответы на вопросы. |
| Решение коммуникативной задачи | 10 бал. | | | | |
| Выражение собственного мнения | 10 бал. | | | | |
| Итого: 100 баллов | 40 баллов | 10 баллов | 10 баллов | 10 баллов | 5 баллов |
| Итого: | 75 баллов | 5 (отлично) | | | |

5. Приложения. Задания для оценки освоения дисциплины

Приложение 1
(обязательное)

Форма перечня вопросов к дифференцированному зачету по дисциплине Иностранный язык

бюджетное образовательное учреждение среднего
профессионального образования Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ ОБЛАСТНОЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»
(БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»)

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
Учебной работе

_____ Л.А.Красноокая
«_____» _____ 2014г

Вопросы к дифференцированному зачету по дисциплине Иностранный язык (Английский язык) 3 курс

Темы для устного ответа (этап) на дифференцированном зачете:

- 1) Различные виды хобби
- 2) Мой любимый актер/актриса
- 3) Моя учеба в музыкальном колледже
- 4) Наука и ученые
- 5) Телевидение
- 6) Английский театр

Темы для письменного ответа (этап)

- 1) Имя существительное: его основные функции в предложении
- 2) Существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения
- 3) Система временных форм английского глагола; различные типы предложений (утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные) порядок слов в них, образование 4 типов вопросительных предложений.
- 4) Функции и формы герундия, инфинитива, причастия
- 5) Сложное подлежащее (Complex Subject)
- 6) Степени сравнения наречий

Преподаватели:

И.О.Фамилия

И.О.Фамилия

Рассмотрены на заседании предметно-цикловой комиссии « _____ »

Протокол № ___ от « ___ » _____ 20__ г.

Председатель ПЦК _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« _____ » _____ 20__ г.

Примерный перечень оценочных средств

| № п/п | Наименование оценочного средства | Краткая характеристика оценочного средства | Представление оценочного средства в фонде |
|-------|------------------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Дифференцированный зачет | Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. | Вопросы по темам/разделам дисциплины |
| 2 | Контрольная работа | Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу | Комплект контрольных заданий по вариантам |
| 3 | Разноуровневые задачи и задания | Различают задачи и задания: а) ознакомительного, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) продуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения, выполнять проблемные задания. | Комплект разноуровневых задач и заданий |
| 4 | Задания для самостоятельной работы | Средство проверки умений применять полученные знания по заранее определенной методике для решения задач или заданий по модулю или дисциплине в целом. | Комплект заданий |
| 5 | Доклад, сообщение | Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной | Темы докладов, сообщений |

| | | | |
|---|--------------------|---|--|
| | | учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы | |
| 6 | Собеседование | Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. | Вопросы по темам/разделам дисциплины |
| 7 | Творческое задание | Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся. | Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий |
| 8 | Тест | Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося. | Фонд тестовых заданий |

**Оформление тем для эссе
(рефератов, докладов, сообщений)**
бюджетное образовательное учреждение среднего
профессионального образования Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ ОБЛАСТНОЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»
(БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»)

Темы сообщений
по дисциплине **Иностранный язык (Английский язык)**
(наименование дисциплины)

1. Биография В. Шекспира
2. Современные стили музыки
3. Композиторы
4. Радио
5. Современные жанры кино
6. Выбор профессии, мир профессий

Критерии оценки:

Оценка “5” выставляется, если полно излагается изученный материал, дается правильное определение предметных понятий; обнаруживается понимание материала, обосновываются суждения, студент демонстрирует способность применить полученные знания на практике, излагает материал последовательно с точки зрения логики предмета и норм литературного языка.

Оценка “4” выставляется, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки “5”, но допускаются 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочета в последовательности и языковом оформлении материала

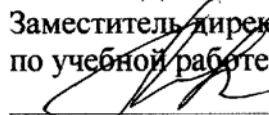
Оценка “3” выставляется, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но: излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, понятий; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка “2” выставляется, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажает их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка “2” отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРЫ И ОХРАНЫ ОБЪЕКТОВ
КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ВОЛОГОДСКОЙ ОБЛАСТИ
бюджетное образовательное учреждение среднего
профессионального образования Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ ОБЛАСТНОЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»
(БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»)

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
по учебной работе

 Л.А. Красноокая /
«27» августа 2014г.

**КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

(Немецкий язык)

основной профессиональной образовательной программы СПО

(ППССЗ)

по специальности

53.02.08 Музыкальное звукооператорское мастерство

(углубленной подготовки)

Вологда
2014

Комплект контрольно-оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее СПО по специальностям СПО (углубленной подготовки): 53.02.08 Музыкальное звукооператорское мастерство

в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Разработчик:

Гладковская Г.С., преподаватель БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»

Одобрено

на заседании Предметной (цикловой) комиссии

«Общеобразовательные, общие гуманитарные и социально-экономические дисциплины»

Протокол № 1 от 27.08.2014 г.

Председатель ПЦК Е.Е.Зайцева

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| 1. Паспорт комплекта контрольно-оценочных средств | 4 |
| 2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке..... | 5 |
| 3. Оценка освоения учебной дисциплины | 6 |
| 3.1. Формы и методы оценивания | 6 |
| 3.2. Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины..... | 9 |
| 4. Контрольно-оценочные материалы для промежуточной аттестации по учебной дисциплине | 15 |
| 4.1 Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины..... | 15 |
| 5. Приложения. Задания для оценки освоения дисциплины..... | 19 |

1. Паспорт комплекта контрольно-оценочных средств

В результате освоения учебной дисциплины Иностранный язык обучающийся должен обладать предусмотренными ФГОС по специальностям СПО (углубленной подготовки):

53.02.08 Музыкальное звукооператорское мастерство

следующими умениями, знаниями, которые формируют профессиональную(ые) компетенцию(ии) (ПК), и общими компетенциями (ОК):

| | |
|-------|---|
| У1 | общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; |
| У2 | переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; |
| У3 | самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; |
| З1 | лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности |
| ОК 4 | Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития |
| ОК 5 | Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. |
| ОК 6 | Работать в коллективе, эффективно общаться с коллегами, руководством. |
| ОК 8 | Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. |
| ОК 9 | Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности. |
| ПК1.3 | Эксплуатировать звукозаписывающую, звуковоспроизводящую, усилительную аппаратуру и другое звукотехническое оборудование. |
| ПК1.4 | Обеспечивать звуковое сопровождение музыкального и зрелищного мероприятия. |
| ПК1.6 | Выбирать и размещать необходимое звукотехническое оборудование для конкретного концертного зала, театра, студии звукозаписи, студии радиовещания и др. |
| ПК1.9 | Владение культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией. |
| ПК2.1 | Анализировать музыкальное произведение в единстве и взаимообусловленности формы и содержания, историко-стилистических и жанровых предпосылок, метроритма, тембра, гармонии. |
| ПК2.3 | Работать в непосредственном контакте с исполнителем над интерпретацией музыкального произведения. |
| ПК3.4 | Использовать различные приемы сбора и распространения информации с целью популяризации и рекламы деятельности учреждений (организация) образования и культуры. |
| ПК3.5 | Осуществлять управление процессом эксплуатации звукотехнического оборудования. |
| ПК3.6 | Разрабатывать комплекс мероприятий по организации и управлению рабочим процессом звукозаписи в условиях открытых и закрытых помещений. |

Формой аттестации по учебной дисциплине является дифференцированный зачет. Итогом является отметка.

2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

В процессе освоения программы учебной дисциплины осуществляется контроль:

- промежуточных результатов, обеспечивающих формирование конечных результатов учебной дисциплины,
- следующих общих компетенций: ОК 4,5,6,8,9

Конечные результаты учебной дисциплины являются ресурсом для формирования следующих профессиональных компетенций ПК1.9.

В результате аттестации по учебной дисциплине осуществляется комплексная проверка следующих умений и знаний, компонентов следующих профессиональных компетенций, а также динамика формирования общих компетенций:

Таблица 1.

| Результаты обучения: умения, знания, профессиональные и общие компетенции | Показатели оценки результата | Форма контроля и оценивания |
|--|--|----------------------------------|
| Уметь: | | |
| У 1. общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; ОК 4 Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития | - умение вести устную беседу, составлять высказывание (диалог) по каждой теме раздела | Письменный опрос Устный опрос |
| У 2. переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; ОК 5 Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности | - перевод текста со словарем | Письменный опрос Устный опрос |
| У 3. самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; | - самостоятельное пополнение словарного запаса и совершенствование устной и письменной речи. | Письменный опрос Устный опрос |
| Знать: | | |
| З1. лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, | - знание ЛЕ по каждой теме (разделу) учебной дисциплины - объяснение грамматического | Письменный опрос Устный опрос |

| | | |
|--|---|---|
| необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности ПК 1.9. Владение культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией. | материала по каждой теме учебной дисциплины | Словарный диктант Тестирование Контрольная работа |
|--|---|---|

3. Оценка освоения учебной дисциплины (текущий контроль):

3.1. Формы и методы оценивания

Предметом оценки служат умения и знания, предусмотренные ФГОС по дисциплине «Иностранный язык», направленные на формирование общих и профессиональных компетенций.

Контроль и оценка текущих результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения (устного, письменного опроса, диктантов, контрольных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, творческих заданий ,как в рамках аудиторной, так и внеаудиторной самостоятельной работы)

Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по темам (разделам)

Таблица 2

| Элемент учебной дисциплины | Формы и методы контроля | | | | | |
|---|--|---------------------------------------|-------------------------------|---|--------------------------|---|
| | Текущий контроль | | Текущий /Рубежный контроль | | Промежуточная аттестация | |
| | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З |
| Раздел 3 ЛИТЕРАТУРА – DIE LITERATUR | | | <i>Контрольная работа №2</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,ОК 5,ПК1.9.</i> | <i>Д/зачет</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК4, ОК5, ПК1.9.</i> |
| Тема 3.1 Роль книг в нашей жизни | <i>Устный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3, 31 ОК4,ОК5, ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 3.2 Немецкая литература | <i>Устный опрос</i> <i>Словарный диктант</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3 3 1, ОК 5,ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 3.3 Анализ немецких стихов | <i>Устный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3 3 1, ОК 5,ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 3.4 Чтение отрывка из романа Ингеборг Бахман «Синхронно» | <i>Устный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3 3 1, ОК 5,ПК1.9.</i> | | | | |
| Раздел 12 MEIN BERUF – МОЯ ПРОФЕССИЯ | | | <i>Контрольная работа №12</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,5,ПК.2.8</i> | <i>Д/зачет</i> | |
| Тема 12.1 Выбор профессии | <i>Устный опрос</i> <i>Письменный опрос</i> <i>Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,5, ПК2.8.</i> | | | | |

| Элемент учебной дисциплины | Формы и методы контроля | | | | | |
|---|--|--|-----------------------------------|---|--------------------------|---|
| | Текущий контроль | | Текущий /Рубежный контроль | | Промежуточная аттестация | |
| | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З | Форма контроля | Проверяемые ПК, ОК, У, З |
| Тема 12.2 Поиск работы | <i>Устный опрос, Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,5, ПК1.9.</i> | <i>Контрольная работа №11</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,5, ПК2.8.</i> | <i>Д/зачет</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,5, ПК1.9.</i> |
| Тема 12.3 Составления резюме, биографи | <i>Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У2, У3, 3 1 ,ОК 5, ,ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 12.4 Моя будущая профессия | <i>Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3, 3 1, ОК 4,5</i> | | | | |
| Раздел 13 MUSIC - МУЗЫКА | | | <i>Контрольная работа №12</i> | | <i>Д/зачет</i> | <i>У1, У2, У3, 3 1 ОК 4,5,ПК1.9.</i> |
| Тема 13.1 Музыка в нашей жизни | <i>Устный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3 3 1, ОК 4,5, ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 13.2 Музыкальные стили | <i>Устный опрос Словарный диктант Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3 3 1, ОК 4,5,ПК2.8.</i> | | | | |
| Тема 13.3 Выдающиеся немецкие композиторы | <i>Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3 3 1, ОК 4,5, ПК1.9.</i> | | | | |
| Тема 13.4 Самые известные фестивали в мире (Зальцбургский фестиваль, Фестиваль в Сан-Ремо, MayDay | <i>Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа</i> | <i>У1,У2, У3 3 1, ОК 4,5, ПК2.8.</i> | | | | |

3.2. Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины

3.2.1. Типовые задания для оценки знаний З1, умений У2, У3, ОК 5, ПК1.9.

(текущий, рубежный контроль)

Lesen Sie und Übersetzen Sie den Text

Прочитать и перевести текст

Ludwig van Beethoven

Ludwig van Beethoven, der größte deutsche Komponist, wurde Mitte Dezember 1770 in einer armen Familie in Bonn geboren. Sein Vater Johann war Hofmusiker, seine Mutter war die Tochter eines Hofkoches.

Der Junge bekam keine gründliche Bildung, aber er war talentiert. Sein Vater wollte aus seinem Talent Gewinn ziehen, und mit 8 Jahren spielte der Junge Klavier vor dem großen Publikum in Köln. Mit 11 Jahren musste Beethoven Organist am Hofe des Kurfürsten in Bonn werden. Als er 12 Jahre alt war, erschienen seine ersten Musikwerke, Sinfonien und Sonaten. 1789 studierte er an der Universität in Bonn Philosophie.

Aber das private Leben des Künstlers war traurig: Er wurde taub. Nichts half ihm, darum hatte der Komponist schwere seelische Depressionen. Er war immer arm und sehr einsam. In dieser Zeit schrieb er in der Stadt Heiligenstadt "Heiligenstädtens Testament", in dem er betonte, dass nur die Tugend den Menschen glücklich machen kann, und das Geld nicht.

Neue Kraft und Freude schöpfte Beethoven aus Musik. Er komponierte viele Musikstücke, einige davon wurden den Frauen gewidmet, z. B. Therese Malfatti. Da gab es eine Liebesgeschichte. Thereses Vater war reich. Beethoven gab Therese Musikunterricht und war in sie verliebt. Aber das Mädchen heiratete einen reichen Baron. Das erschütterte den armen Komponisten. Alle Gefühle drückte er in seinen Werken aus.

Er starb 1827 in Wien.

Beethovens musikalische Werke sind weltberühmt, z. B. Sinfonie N 9, "Mondscheinsonate", die Oper "Fidelio" und andere.

Beethoven war ein echter Künstler, ein Genie. Bis heute sind seine Werke Grundlage jeder guten musikalischen Bildung.

Im Jahre 1996 wurden die Briefe und die übrige Korrespondenz des Komponisten in Deutschland herausgegeben. Das zeugt davon, dass das Leben und Schaffen von Beethoven auch heute von Interesse sind.

Wortschatz:

Gewinn ziehen – извлекать выгоду

die Tugend - добродетель

FRAGEN ZUM TEXT

1. Was war L. van Beethoven?
2. Wo und wann wurde er geboren?
3. Was waren seine Eltern?
4. Wann erschienen Beethovens erste Musikwerke?
5. Was kann man über das private Leben des Komponisten sagen?

6. Welche Ideen drückt Beethoven in seinem "Heiligenstädters Testament" aus? Sind Sie damit einverstanden?
7. Was für eine Liebesgeschichte erschütterte ihn?
8. Welche Musikwerke Beethovens kennen sie?
9. Was meinen Sie, warum ist Beethovens Musik so eindrucksvoll?

Lesen Sie und übersetzen Sie den Text

Heinrich Böll

Böll gilt als einer der wichtigsten deutschen Erzähler nach dem Krieg. 1972 erhielt er den Nobelpreis für Literatur.

Bölls literarisches Werk ist von seiner Biografie stark geprägt. Eine Vielzahl von Motiven und Themen verbinden sich mit seinem Leben, seinen Erfahrungen.

Böll wuchs in einer katholischen Kunstschmiedfamilie in Köln auf. Nach glücklicher Kindheit erfuhr er durch den Niedergang der väterlichen Firma die Folgen der Weltwirtschaftskrise, später den Terror des Naziregimes. Er begann 1939, nach abgebrochener Buchhändlerlehre, das Studium der Germanistik und Altphilologie, wurde jedoch im selben Jahr als Soldat an verschiedenen Fronten eingesetzt.

1945 kehrte Böll nach amerikanischer und britischer Kriegsgefangenschaft nahezu arbeitsunfähig in das zerstörte Köln zurück, setzte formell sein Studium fort und lebte von Arbeiten als Hilfsschreiber und Angestellter.

1947 begann Böll Erzählungen und Kurzgeschichten zu publizieren. Die bevorzugte literarische Gattung, nicht nur Bölls, war damals die Kurzgeschichte, die sehr konzentriert das erzählte Geschehen wiedergibt. Bölls Erfahrungen aus der Kriegs- und Nachkriegszeit flossen immer wieder in seine Arbeiten ein. Er schrieb literarische Anklagen gegen den Krieg und bezeichnete sein Schaffen während der ersten Nachkriegsjahre als einen Beitrag zur sogenannten "Trümmerliteratur". Damit ist das Streben nach authentischer und provozierender Wirklichkeitsdarstellung gemeint. Seit 1951 war Böll freier Schriftsteller. Er war in den 50er Jahren ein wichtiger Kritiker der beginnenden Wohlstandsgesellschaft und der Wiederaufrüstung. In den 60er Jahren wurde Böll zu einem prominenten Schriftsteller und zeigte sich als kritischer und aggressiver Demokrat.

Der Nobelpreis für Literatur, der ihm 1972 verliehen wurde, bestätigte und verstärkte sein internationales Ansehen und Gewicht. Dieses nutzte er, indem er u.a. die Studentenbewegung, Amnesty International und zahlreiche Bürgerinitiativen unterstützte und sich öffentlich gegen den Vietnamkrieg aussprach. Er wurde Präsident des PEN-Clubs, einer internationalen Schriftstellervereinigung, die sich gegen Völker- und Rassenhaß und gegen die Unterdrückung freier Meinungsäußerung wendet.

Er unterstützte öffentlich die SPD.

1976 trat Heinrich Böll aus der katholischen Kirche aus.

Bis zu seinem Tode wuchs Bölls Werk immer weiter, sein Engagement und seine Gesellschaftskritik ebten nie ab. Bölls umfangreiches Werk umfasst die Zeitspanne von 1945 bis 1985. Er war ein politischer Autor, dessen Erzählungen, Glossen, Gedichte, Romane, Satiren, Essays, Interviews, Reden und Hörspiele auch immer Stellungnahme zu tagespolitischen Ereignissen bedeuteten.

Wortschatz:

der Niedergang – крах

das Ansehen - репутация

die «Trümmerliteratur» – немецкая литература первых послевоенных лет

die Wohlstandsgesellschaft – общество благосостояния

?Fragen zum Text:

- 1) Was war H. Böll?
- 2) Aus welcher Familie stammte H. Böll?
- 3) Wann begann er Erzählungen zu publizieren?
- 4) Wann erhielt er den Nobelpreis?
- 5) Welche Werke von H. Böll kennen Sie?

Lesen Sie und übersetzen Sie den Text

Lesen Sie bitte einen Auszug aus dem Roman von M. Frisch „Stiller“

„Hat dir Sturzenegger einmal unsere Pläne gezeigt?“, fragte Sibylle, und damit, siehe da, kam es plötzlich zu einem vernünftigen Gespräch, denn Stiller entpuppte sich als ein leidenschaftlicher Anhänger moderner Architektur, wusste auch einiges, jedenfalls genug, um Sibylle zum ersten mal an ihrem eigenen Bau zu interessieren, ja begeistert zu machen, begeistert von ihrem künftigen Haus. Es war ein dermaßen schönes, sachliches, vernünftiges Gespräch, dass Stiller ohne weiteres sagen konnte: Du bleibst doch zum Abendessen?“ Eigentlich, versteht sich, hatte Sibylle nie und nimmer daran gedacht, zum Abendessen zu bleiben, höchstens mit der Möglichkeit gerechnet, dass man irgendwo in der Stadt zusammen essen würde. „Kann ich dir etwas helfen?“, fragte sie etwas verlegen, als Stiller bereits eine Pfanne mit Wasser füllte, nach wie vor vom Architektur sprechend, und dann diese Pfanne auf den altertümlichen Gasherd stellte. „Magst du Reis?“, erkundigte er sich nebenbei, Feuer zündend. Natürlich war Sibylle entschlossen, spätestens gegen neun oder zehn Uhr, allerspätestens, wegzugehen. „Reis?“, antwortete sie endlich, „das ist ja wunderbar!“ Die Zutaten zu einem einigermaßen spanischen Reis musste Stiller allerdings noch beschaffen; es eilte, sonst würden ihm die Läden vor der Nase geschlossen. Nach einem kurzen Blick in sein Portemonnaie entfernte sich Stiller, ließ seine Besucherin allein im Atelier... Sibylle war es in dieser halben Stunde etwas seltsam zumute. Was wollte sie? Und was wollte sie nicht? Nun hatte sie ja Bedenkzeit. Seine Spachtel auf dem großen Tisch, die vollen Aschenbecher allenthalben, die Sibylle gerne geleert hätte, allerlei unbekanntes Werkzeug, die nicht gerade sauberen Küchentüchlein, Zeitungen überall, eine Krawatte an der Türe, all dies war sehr männlich, seine Bibliothek eher jünglingshaft, und Josef Stalin nicht ganz so erschreckend wie sonst, immerhin fremd, nicht ihr Typ. Sibylle war froh um alles, was sie befremdete. Und fremder noch als Josef Stalin erschienen ihr seine Skulpturen. Ob Stiller ein wirklicher Künstler war? Sie gab sich zu: in einer Ausstellung würde sie an solchen Sachen vorbeigehen. Sie zwang sich, nicht daran vorbeizugehen, sondern sich ein Urteil zu machen, das sie vor Liebe bewahrte. Das fiel ihr nicht schwer; sie liebte auch Picasso nicht, damals noch nicht. Und so ähnlich waren auch diese Dinger. Sibylle konnte sich nicht erinnern, seinen

Namen je in der „Neuen Zürcher Zeitung“ gelesen zu haben: aber auch dann, wenn Stiller kein wirklicher Künstler war, bewahrte es sie denn davor, ihn zu lieben?

Fragen:

- 1) Welches Gespräch ist zwischen Sibylle und Stiller?
- 2) Bleibt Sibylle zum Abendessen?
- 3) Will Stiller Reis nach einem spanischen Rezept kochen?
- 4) Was wollte Sibylle?
- 5) Herrscht im Atelier von Stiller Ordnung?
- 6) Gefallen Sibylle Stillers Skulpturen nicht?

Критерии оценки

- 1) Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
- 2) Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности
- 3) Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

Шкала оценок

Оценка “5” выставляется, если адекватный перевод, нет искажений, неточностей, допускаются незначительные погрешности в стилистическом оформлении перевода, обусловленные спонтанностью перевода, например, нарушение порядка слов в предложении.

Оценка “4” выставляется, если 80 - 70% текста переведено правильно, т.е. без искажений. Могут быть незначительные погрешности, не влияющие на впечатление о качестве перевода. Нет нарушений обязательных норм языка перевода.

Оценка “3” выставляется, если 60% текста переведено правильно, т.е. без искажений.

Оценка “2” выставляется, если менее 50% текста переведено правильно, т.е. без искажений.

Неточности перевода отдельных положений текста, не связанных с изучаемой специальностью и перевод которых был невозможен без справочной литературы, интернета или параллельных текстов можно не учитывать.

3.2.2. Типовые задания для оценки знаний З1, умений У1, У2, У3, ОК 5, ПК1.9. (текущий, рубежный контроль)

Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, вести беседу по данной теме (Литература)

**Lesen Sie einen Auszug aus der Novelle von Ingeborg Bachmann
„Probleme Probleme“**

Unangenehm berührt war Beatrix nur, wenn Erich auf ihre Zukunft zu sprechen kam, denn ganz ließ es sich natürlich nicht verbergen, dass sie in keine Schule mehr wollte und keine einzige Abschlussprüfung hatte, auch nur behauptete, dass sie sich nach einer passenden Arbeit umsehe, i Erich, mit seinem Verantwortungsgefühl, wurde dann sehr langweilig, wenn er anfang damit, dass es in ihrem Interesse sei, er überlegte auch, was für sie richtig sein könnte, eine Ausbildung als Dolmetscherin oder vielleicht eine Arbeit in einer Boutique oder einer Buchhandlung oder einer Galerie.

Sie müsse einfach etwas tun, es beunruhige ihn zu sehr, da er sie, unter den gegebenen Zuständen, nicht heiraten könne. Aber Beatrix wusste genau, dass es einfach keine Arbeit gab, auch nicht in einem Büro — denn sie meinte, dass man ihr nirgends erlauben werde, bis in den tiefen Nachmittag zu schlafen.

Besonders grauenvoll kamen ihr alle Frauen vor, die arbeiteten, denn sicher hatten die alle einen Defekt oder litten an Einbildungen oder ließen sich ausnutzen von den Männern. Sie, sie würde sich nie ausnutzen lassen, nicht einmal für sich selber würde sie sich je an eine Schreibmaschine setzen oder in einer Boutique demütig fragen: Gnädige Frau, darf es vielleicht etwas anderes sein? Nein, versicherte sie, aber nur einmal, um den guten Erich nicht zu verstören. Sorgen mache ich mir da gar keine, und um welche Zukunft denn?

Dann sagte sie zärtlich: Was wollen wir uns beunruhigen wegen der Zukunft? Schau doch, die Gegenwart ist schon eine zu schlimme Belastung für dich, und ich möchte nicht, dass du auch noch an mich denkst. Von ihrer Mutter, die sich nach Südamerika verheiratet hatte, bekam sie regelmäßig eine kleine Summe. Wenn es auch wenig war, so verließ sie sich doch, zum Ärger ihrer Tante, auf diese Summe, denn sie brauchte wenig und sie wohnte so gut wie umsonst. Nie dachte sie daran, für das Zimmer und einige Auslagen, die, wortlos, für sie mitbezahlt wurden, etwas zu geben.

Sie ging ja auch nie aus oder nur mit Erich, ganz selten allein in ein Kaffeehaus. Und die einzigen Ausgaben, die ihr wichtiger waren als alles andere, wichtiger als Essen auch, waren die für den Friseur und für ihre Kosmetika. Seit einiger Zeit sagte sie: Ich bin etwas knapp mit Kosmetika. Nur deswegen hatte sie einmal einen Fünfhundertschillingschein ungerührt von Erich akzeptiert.

Fragen:

- 1) Wie alt ist sie?
- 2) Studiert/Arbeitet sie?
- 3) Wo wohnt sie?
- 4) Wer ist Erich?
- 5) Wie alt ist er? Ist er älter als Beatrix?
- 6) Wo lebt Beatrix' Mutter?
- 7) In welchem Land lebt Beatrix?

Критерии оценки

- 1) Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
- 2) Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности

3) Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

4) Уметь вести устную беседу, составлять высказывание по данной теме

Максимальное количество баллов – 40 (10 – чтение, 10 - перевод, 10 - ответы на вопросы, 10 умение вести беседу)

40 - 36 балла – «5»;

35 – 30 балла – «4»;

29 – 24 баллов - «3»

Менее 24 баллов – «2»

3.2.3. Типовые задания текущих контрольных работ по разделам для оценки освоения умений и усвоения знаний

Раздел 8 – Образование

Bildungssystem in Russland

Bildungswesen in Russland umfasst die Schulen und Hochschulen des Landes. Es gliedert sich in vier Abschnitte, die allgemeine Schulausbildung, die Berufsausbildung, die Hochschulausbildung sowie die Postgraduierte Ausbildung

Schulen Die Allgemeine Schulausbildung untergliedert sich in die Abschnitte Grund-, Haupt- und Oberstufe.

Der Schuleintritt erfolgt im Alter von sieben Jahren. Das vorgezogene Schuleintrittsalter von sechs Jahren wird durchschnittlich etwa 35 % der Kinder nach einem psychologischen Gutachten empfohlen. Die vierjährige Primarstufe der Grund- oder Anfangsschule absolvieren die mit sieben Jahren eingeschulten Kinder binnen drei Jahren. Sie gelangen auf diese Weise aus dem dritten sofort in das fünfte Schuljahr.

Danach folgt eine obligatorische sechsjährige Hauptschulstufe. Sie führt zum Erwerb der „grundlegenden allgemeinen Bildung“ - in der Regel am Ende der neunten Klasse und nach dem Erreichen des Pflichtschulalters von 15 Jahren. Dieser Abschluss berechtigt zum Besuch der oberen Sekundarstufe (zweijährig), deren Abschluss durch das „Zeugnis über die vollständige mittlere Bildung“ (das traditionell so genannte „Reifezeugnis“) - zu Deutsch: Abitur, eine Studiumaufnahme ermöglicht.

Nach der neunjährigen Pflichtschulbildung kann statt der Oberschulstufe auch eine Berufsausbildung an der mittleren Fachschule (Berufsschule) beziehungsweise dem Technikum gemacht werden. Diese Einrichtungen stehen im vertikal durchlässigen gesamten beruflichen Bildungswesen weiterhin für den Erwerb der vollständigen mittleren Bildung zur Verfügung (dualer Ausbildungsgang). Denn zusätzlich zu den berufsspezifischen Fächern auch die allgemeinbildenden Fächer unterrichtet werden, inhaltlich allerdings an der beruflichen Ausrichtung orientiert.

Wortschatz

umfassen - охватывать

das Gutachten – мнение, экспертиза

Fragen:

1) Was umfasst Bildungswesen in Russland?

- 2) Wieviel Abschnitte gibt es?
- 3) Wie ist die Grundstufe?
- 4) Wie ist die Hauptschulstufe?
- 5) Was kennen Sie über die Berufsausbildung?

Максимальное количество баллов –20 (10 –перевод, 10 - ответы на вопросы)

Критерии оценки

- 1) Знать лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для выполнения заданий к тексту, чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
 - 2) Уметь переводить (со словарем) иностранный текст профессиональной направленности
 - 3) Уметь самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас
- 20 – 18 балла – «5»;
17 – 15 балла – «4»;
14 – 12 баллов - «3»
Менее 12 баллов – «2»

4. Контрольно-оценочные материалы для промежуточной аттестации по учебной дисциплине

Предметом оценки являются умения и знания. Контроль и оценка осуществляются с использованием следующих форм и методов:
дифференцированного зачета

Оценка освоения дисциплины предусматривает использование 5 балльной системы

4.1. Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины 31, умений У1, У2, У3, ОК 4,5, ПК1.9. (промежуточная аттестация)

Дифференцированный зачет по иностранному языку проводится в два этапа: контрольная письменная работа и устный зачет

Письменный этап:

1) лексико-грамматический тест, включающий в себя задания, направленные на проверку пройденного лексического и грамматического материала изученного в течение года

Устный этап

1) Чтение текста общего содержания, научно-популярной или страноведческой тематики объемом 1000-1200 печатных знаков (содержание текста и объем печатных знаков зависит от курса обучения); выразительное чтение вслух и устный перевод отмеченного отрывка; ответы на вопросы

2) Беседа с преподавателем на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение учебного года.

Задачами дифференцированного зачета является проверка следующих умений и знаний:

Знания:

- значение новых лексических единиц, связанных с пройденными темами
- знание изученных грамматических явлений

Умения:

- участвовать в беседе на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение учебного года.
- выражать свои мысли с использованием активно усвоенных грамматических правил, в рамках определенной лексики;
- читать, переводить со словарем тексты общенаучного характера и тематически связанные с профессией студента.

Критерии оценки

- 1) Прочность знаний ранее изученных лексических и грамматических тем
- 2) Воспроизводить прочитанный текст, извлекать нужный факт или событие, делить текст на смысловые части, выделять в них главное, переводить тексты профессиональной направленности (отрывок), отвечать на вопросы
- 3) Логично и связно вести беседу - соблюдать очередность при обмене репликами, -давать аргументированные и развернутые ответы на вопросы собеседника
- 4) Соблюдать объем высказывания, соответствие теме, отражение всех аспектов, указанных в задании, стилевое оформление речи, аргументация, соблюдение норм вежливости

Test

1) Лексико-грамматический тест для письменной части зачета

- 1) Ich ... gestern einen Briefroman gelesen.
a) habe b) hatte c) bin d) war
- 2) Musik ... man überall hören: zu Hause und auf der Straße, im Warenhaus und im Theater.
a) darf b) soll c) kann d) muss
- 3) Die junge Generation strebt ... Selbstständigkeit.
a) zu b) nach c) mit d) um
- 4) Den Roman "Faust" hat ... geschrieben.
a) T. Mann b) J.W. von Goethe c) F. Schiller
- 5) Was ist Hip Hop?
a) Obergriff für Musik mit elektrisch verstärkten Instrumenten
b) Obergriff für alles, was mit Techno zu tun hat
c) Musik – und Jugendkultur junger Schwarzer aus den USA, die Ende der achtziger Jahre importiert wurde. Rap, Breakdance und Graffiti gehören zu dieser Kultur.
- 6) Ich will ein Telegramm ...
a) aufgeben b) aufzugeben c) aufgegeben

- 7) Zu den wichtigsten Umweltproblemen gehören
 a) die Luftverschmutzung c) das Baumsterben e) die Wasserverschmutzung b)
 die Umwelt d) der Schutzanzug
- 8) Er ... diese Aufgabe zu lösen.
 a) hat b) ist c) habt d) bin
- 9) Die Olympischen spiele der Neuzeit organisierte Baron de Coubertin
 a) 1899 b) 1894 c) 1880
- 10) Ich erzähle über meine Erwartungen ... Unterricht.
 a) an den b) auf den c) für den

Максимальное количество баллов – 10

2) Прочитайте текст, переведите выделенный отрывок и ответьте на вопросы.

Bertolt Brecht (1898—1956)

Bertolt Brecht, der größte Dramatiker des 20. Jahrhunderts, ist 1898 geboren.
 Sein Vater war Direktor eines Betriebes in Augsburg. Hier besuchte Brecht die Schule. Nachdem er die Schule beendet hatte, studierte er in München Medizin und Naturwissenschaften.

B. Brecht interessierte sich für das Theater. Nach dem ersten Weltkrieg schuf er seine ersten Gedichte und Theaterstücke, die sich gegen den Krieg richteten.

1924 verließ Brecht München und fuhr nach Berlin. Am Deutschen Theater arbeitete er mit bekannten Regisseuren zusammen. 1929 hatte er seinen ersten Erfolg mit der "Dreigroschenoper". Brecht schrieb den Text, die Musik komponierte Kurt Weill. Seit dieser Zeit wird das Theaterstück "Die Dreigroschenoper" in vielen Theatern der Welt aufgeführt.

1933, als die Nazis mit Adolf Hitler an der Spitze an die Macht kamen, emigrierte Brecht, weil er gegen die Nazis kämpfte. Er lebte in Dänemark, Frankreich, Finnland, Amerika. In der Emigration schrieb er einige seiner weltbekanntesten Theaterstücke, z. B. "Mutter Courage und ihre Kinder" und "Das Leben des Galilei".

Nach dem zweiten Weltkrieg kehrte Bertolt Brecht nach Berlin zurück und gründete mit seiner Frau Helene Weigel das Theater Berliner Ensemble, das auch im Ausland bekannt ist.

Er ist 1956 gestorben.

Bertolt Brecht ist einer der populärsten Autoren. Seine Werke "Mutter Courage und ihre Kinder", "Dreigroschenoper" u. a. werden auch auf russischen Bühnen aufgeführt.

Wortschatz:

“Dreigroschenoper”-«Трехгрошовая опера»

FRAGEN ZUM TEXT

- 1) Was war Bertolt Brecht?
- 2) Aus welcher Familie stammte B. Brecht?
- 3) Was interessierte ihn?

4) Mit welchem Stück hatte Brecht seinen ersten Erfolg?

5) Warum musste er emigrierte?

6) Welches Theater gründete er mit seiner Frau?

7) Welche Theater von Brecht werden auch auf russischen Bühnen aufgeführt?

Максимальное количество баллов – 25 (10 – чтение отрывка, 10 – перевод, 5 – вопросы)

3) Устная беседа преподавателем на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение учебного года.

Темы: 1) Немецкая семья 2) Моя любимая книга 3) Мой любимый актер/актриса 4) Театр 5) Изобразительное искусство (Мой любимый художник, Описание картины, Посещение Дрезденской картинной галереи) 6) Мой рабочий день» 7) Моя учеба в музыкальном колледже 8) Система социальной помощи в Германии

Максимальное количество баллов – 40

| Устная беседа (говорение) | | Лексико-грамматический тест | Чтение Текста (отрывок) | Перевод отрывка | Вопросы |
|----------------------------------|-----------|-----------------------------|-------------------------|------------------|-----------------|
| Грамматическая правильность речи | 10 бал. | | | | |
| Лексическое наполнение | 10 бал. | | | | |
| Решение коммуникативной задачи | 10 бал. | | | | |
| Выражение собственного мнения | 10 бал. | | | | |
| Итого: 100 баллов | 40 баллов | 10 баллов | 10 баллов | 10 баллов | 5 баллов |
| Итого: | 75 баллов | 5 (отлично) | | | |

5. Приложения. Задания для оценки освоения дисциплины

Приложение 1
(обязательное)

Форма перечня вопросов к дифференцированному зачету по дисциплине Иностранный язык

бюджетное образовательное учреждение среднего
профессионального образования Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ ОБЛАСТНОЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»
(БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»)

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
Учебной работе

Л.А.Красноокая

« ____ » _____ 2014г

Вопросы к дифференцированному зачету по дисциплине Иностранный язык (Немецкий язык) 3 курс

Темы для устного ответа (этап) на дифференцированном зачете:

- 1) Немецкая семья
- 2) Моя любимая книга
- 3) Мой любимый актер/актриса
- 4) Театр
- 5) Изобразительное искусство (Мой любимый художник, Описание картины, Посещение Дрезденской картинной галереи)
- 6) Мой рабочий день»
- 7) Моя учеба в музыкальном колледже
- 8) Система социальной помощи в Германии

Темы для письменного ответа (этап)

Грамматические темы:

- 1) Склонение существительных
- 2) Склонение имен собственных
- 3) Сочинительные союзы, распространенное определение
- 4) Возвратные местоимения
- 5) Причастие I и II в качестве определения,
- 6) Смешанное склонение прилагательных
- 7) Причастные обороты

Преподаватели:

И.О.Фамилия

И.О.Фамилия

Рассмотрены на заседании предметно-цикловой комиссии « _____ »

Протокол № ____ от « ____ » _____ 20__ г.

Председатель ПЦК _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20__ г.

Приложение 3
(рекомендуемое)

Примерный перечень оценочных средств

| № п/п | Наименование оценочного средства | Краткая характеристика оценочного средства | Представление оценочного средства в фонде |
|-------|------------------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Дифференцированный зачет | Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися. | Вопросы по темам/разделам дисциплины |
| 2 | Контрольная работа | Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу | Комплект контрольных заданий по вариантам |
| 3 | Разноуровневые задачи и задания | Различают задачи и задания: а) ознакомительного, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) продуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения, выполнять проблемные задания. | Комплект разноуровневых задач и заданий |
| 4 | Задания для самостоятельной работы | Средство проверки умений применять полученные знания по заранее определенной методике для решения задач или заданий по модулю или дисциплине в целом. | Комплект заданий |
| 5 | Доклад, сообщение | Продукт самостоятельной работы | Темы докладов, сообщений |

| | | | |
|---|--------------------|---|--|
| | | студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы | |
| 6 | Собеседование | Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. | Вопросы по темам/разделам дисциплины |
| 7 | Творческое задание | Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся. | Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий |
| 8 | Тест | Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося. | Фонд тестовых заданий |

**Оформление тем для эссе
(рефератов, докладов, сообщений)**

бюджетное образовательное учреждение среднего
профессионального образования Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ ОБЛАСТНОЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»
(БОУ СПО ВО «Вологодский музыкальный колледж»)

Темы сообщений
по дисциплине Иностранный язык (Немецкий язык)
(наименование дисциплины)

1. Музыкальные стили
2. Мой любимый актер/актриса
3. Немецкие и австрийские художники
4. Система образования в Германии
5. Немецкая молодежь
6. Моя профессия

Критерии оценки:

Оценка “5” выставляется, если полно излагается изученный материал, дается правильное определение предметных понятий; обнаруживается понимание материала, обосновываются суждения, студент демонстрирует способность применить полученные знания на практике, излагает материал последовательно с точки зрения логики предмета и норм литературного языка.

Оценка “4” выставляется, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки “5”, но допускаются 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочета в последовательности и языковом оформлении материала

Оценка “3” выставляется, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но: излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, понятий; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка “2” выставляется, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажает их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка “2” отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.